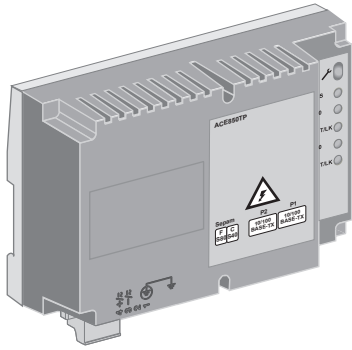
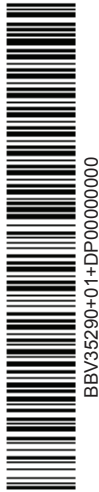
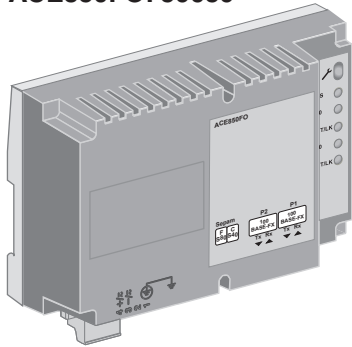


ACE850TP: 59658



ACE850FO: 59659



⚠ DANGER

HAZARD OF ELECTRIC SHOCK, ELECTRIC ARC OR BURNS

- Only qualified personnel should install this equipment. Such work should be performed only after reading this entire set of instructions and checking the technical characteristics of the device.
- NEVER work alone.
- Turn off all power supplying this equipment before working on or inside it. Consider all sources of power, including the possibility of backfeeding.
- Always use a properly rated voltage sensing device to confirm that all power is off.
- Start by connecting the device to the protective earth and to the functional earth.
- Screw tight all terminals, even those not in use.

Failure to follow these instructions will result in death or serious injury.

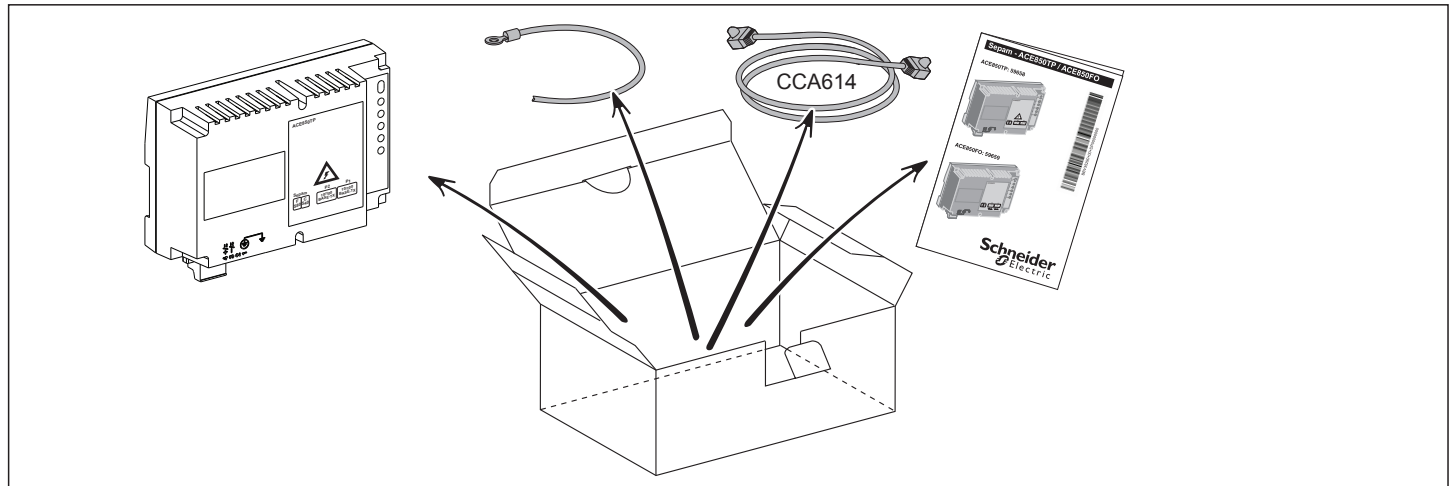
⚠ DANGER

RISQUES D'ELECTROCUTION, D'ARC ELECTRIQUE OU DE BRULURES

- L'installation de cet équipement doit être confiée exclusivement à des personnes qualifiées, qui ont pris connaissance de toutes les notices d'installation et contrôlé les caractéristiques techniques de l'équipement.
- Ne travaillez JAMAIS seul.
- Coupez toute alimentation avant de travailler sur cet équipement. Tenez compte de toutes les sources d'alimentation et en particulier aux possibilités d'alimentation extérieure à la cellule où est installé l'équipement.
- Utilisez toujours un dispositif de détection de tension adéquat pour vérifier que l'alimentation est coupée.
- Commencez par raccorder l'équipement à la terre de protection et à la terre fonctionnelle.
- Vissez fermement toutes les bornes, même celles qui ne sont pas utilisées.

Le non-respect de ces instructions provoquera la mort ou des blessures graves.

Schneider
Electric



i

1

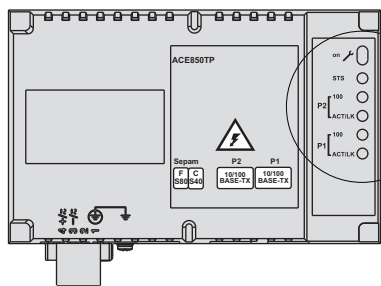
About Sepam
Type : S40
XXXXXXXXXXXX
Sepam Version MSA141 V0215
MET148 V0150

2

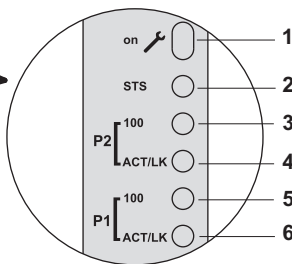
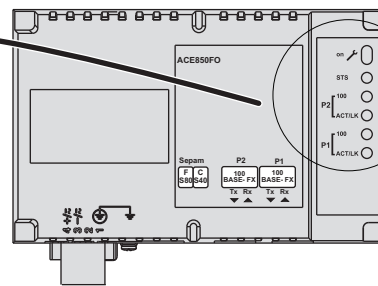
ACE850 + ...	Version OK	OK
...Sepam series 40	≥ V7.00	< V7.00
...Sepam series 80	Base ≥ V6.00 Appli ≥ V6.00	< V6.00

A

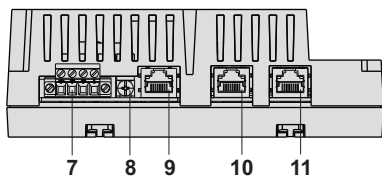
ACE850TP: 59658



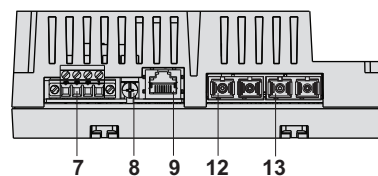
ACE850FO: 59659



- | | | |
|---|---------------------------|----------------------------|
| 1 | ACE850 Interface status | Etat de l'interface ACE850 |
| 2 | Communication status | Etat de la communication |
| 3 | P2: 10Mbit/s or 100Mbit/s | P2 : 10Mbit/s ou 100Mbit/s |
| 4 | P2: Activity link | P2 : Activité ligne |
| 5 | P1: 10Mbit/s or 100Mbit/s | P1 : 10Mbit/s ou 100Mbit/s |
| 6 | P1: Activity link | P1 : Activité ligne |

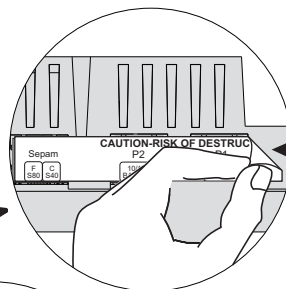
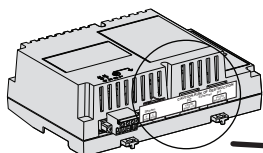


- | | | |
|----|-----------------------------|------------------------|
| 7 | Power-supply terminal block | Bornier d'alimentation |
| 8 | Earthing terminal | Borne de terre |
| 9 | Sepam port | Port Sepam |
| 10 | P2 RJ45 | P2 RJ45 |
| 11 | P1 RJ45 | P1 RJ45 |
| 12 | P2 FO | P2 FO |
| 13 | P1 FO | P1 FO |

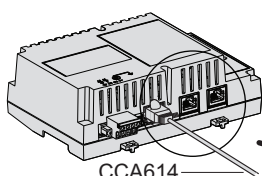


B

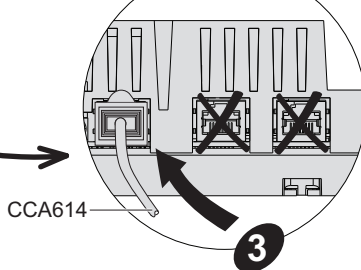
ACE850TP



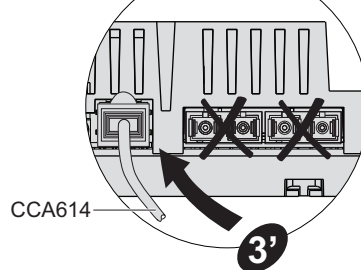
ACE850



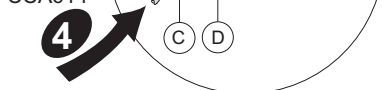
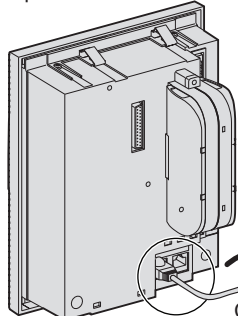
ACE850TP



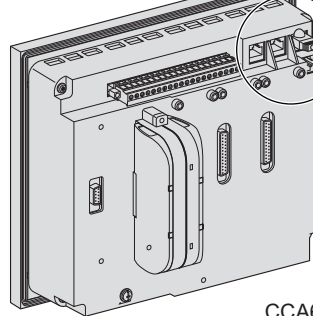
ACE850FO



Sepam series 40



Sepam series 80





ACE850TP: Ethernet Port P1 / P2

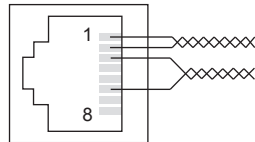
CAUTION

RISK OF DAMAGE TO PORTS P1 AND P2.
Never connect the ACE850 Ethernet ports P1 and P2 ports to a Sepam.
Failure to follow these instructions can result in equipment damage.

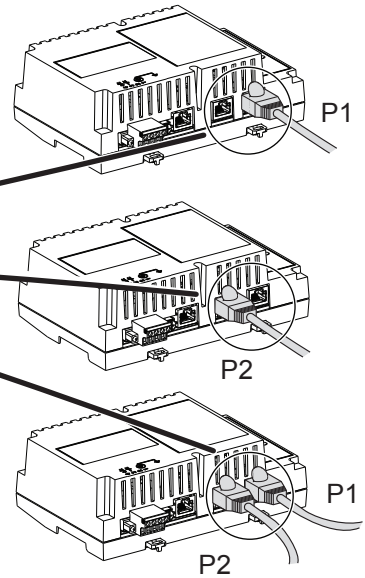
ATTENTION

RISQUE DE DESTRUCTION DES PORTS P1 ET P2.
Ne raccordez jamais les ports Ethernet P1 et P2 de l'ACE850 au Sepam.
Le non-respect de ces instructions peut entraîner des dommages matériels.

Pin number Numero broche	Signal Signal
1	RX+
2	RX-
3	TX+
4	Reserved Réservé
5	Reserved Réservé
6	TX-
7	Reserved Réservé
8	Reserved Réservé

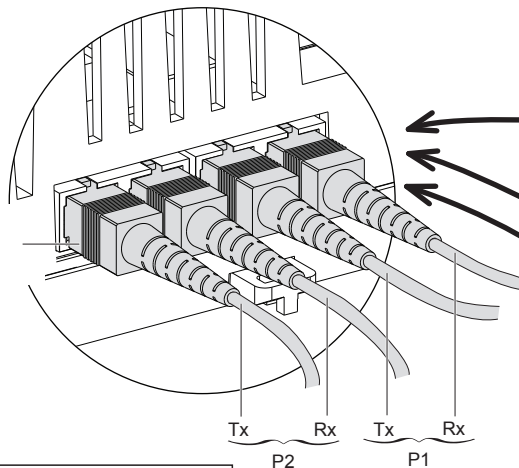


Connector Type Type de connecteur	Data Port Données	Media Media	Maximum distance Distance maximale
RJ45	10/100 Mbps/s	Cat 5 STP, FTP, SFTP	100 m / 328 ft



ACE850FO: Ethernet Port P1 / P2

SC connector 100 FX
Connecteur SC 100 FX

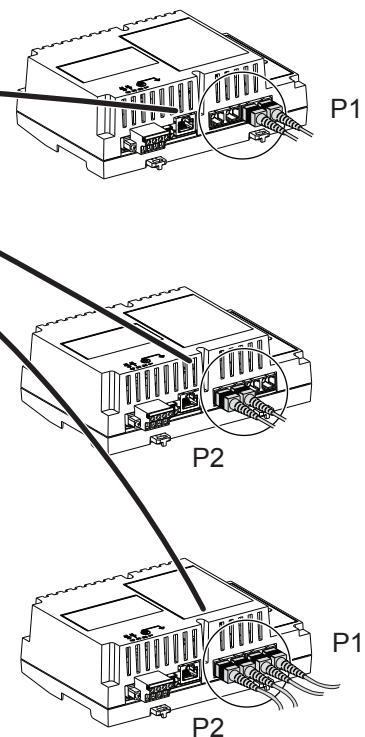


CAUTION

HAZARD OF BLINDING
Never look directly into the end of the fiber optic.
Failure to follow this instruction can cause serious injury.

ATTENTION

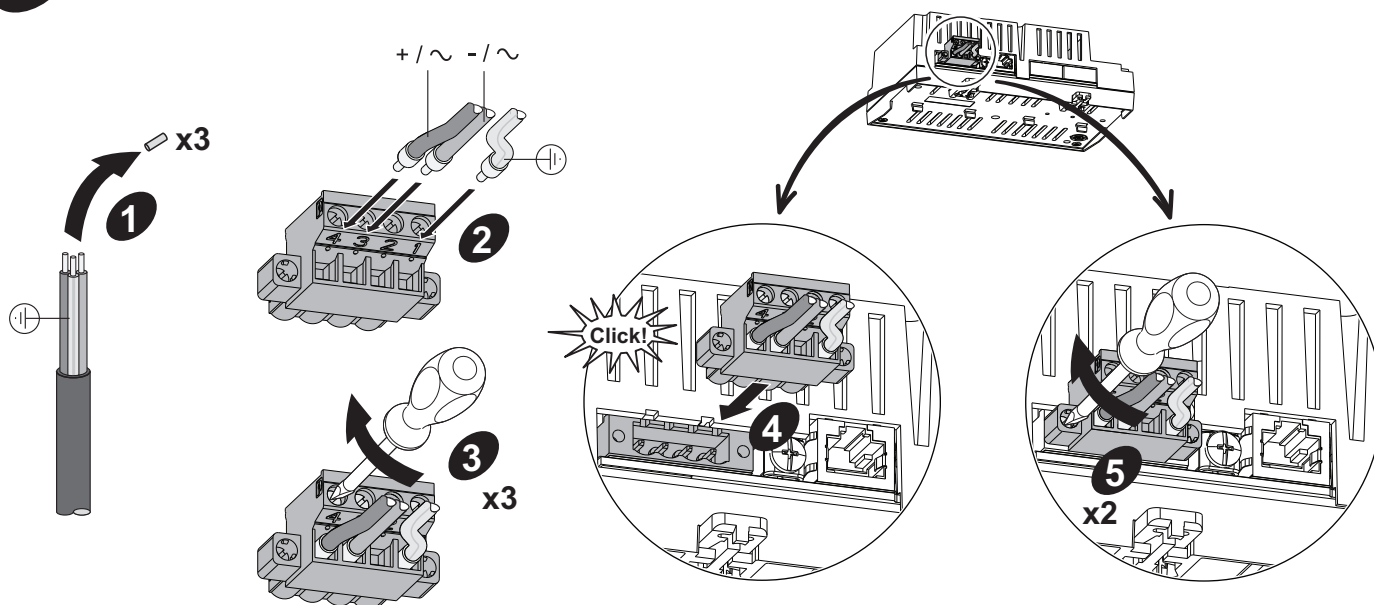
RISQUE D'AVEUGLEMENT
Ne regardez jamais directement l'extrémité de la fibre optique.
Le non-respect de cette instruction peut entraîner des blessures graves.



Speed standard Vitesse standard	Mode / Connector Connecteur / Mode	Wavelength Longueur d'onde (nm)	Fiber diameter Diamètre fibre optique (µm)	Minimum optical power available Puissance optique minimale TX (dBm)	Maximum optical power available Puissance optique maximale Tx (dBm)	Rx sensitivity Sensibilité Rx (dBm)	Rx Saturation Saturation Rx (dBm)	Maximum distance Distance maximale (km / mi)
100FX	Multimode SC	1300	50/125	-22.5	-14	-33.9	-14	2 / 1.24
			62.5/125	-19	-14	-33.9	-14	2 / 1.24

E

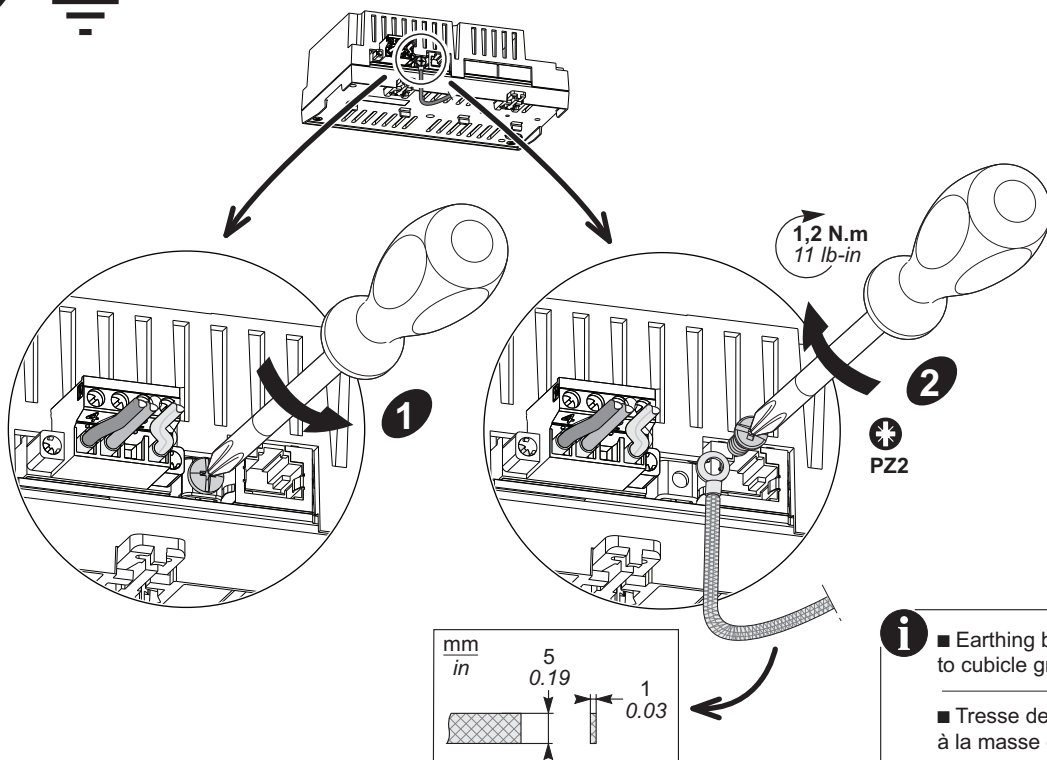
V DC / V AC



0.5...1.5 mm²	0.5...2.5 mm²	0.5...2.5 mm²	8 mm	Ø0.6x3.5 mm	Ø3 mm	0.6 N.m
AWG 20...16	AWG 20...12	AWG 20...12	0.31 in	Ø0.02 x 0.14 in	Ø0.12 in	6 lb-in

Terminal Borne	Description	Voltage Tension
1		-
2	Reserved (Réservé)	-
3	- / ~	24-250 V DC or/ou 110-240 V AC
4	+ / ~	

F



i ■ Earthing braid, to be connected to cubicle grounding.
■ Tresse de mise à la terre, à raccorder à la masse de la cellule.

Schneider Electric Industries SAS

35, rue Joseph Monier
CS 30323
F - 92506 Rueil-Malmaison Cedex
RCS Nanterre 954 503 439
Capital social 896 313 776 €

www.schneider-electric.com

BBV35290-01

As standards, specifications and designs change from time to time, please ask for confirmation of the information given in this publication.

En raison de l'évolution des normes et du matériel, les caractéristiques indiquées par le texte et les images de ce document ne nous engagent qu'après confirmation par nos services.



Printed on recycled paper.
Ce document a été imprimé sur du papier écologique.

02-2010